

August®

User Manual

— DA100C —



10 INCH DIGITAL/ANALOGUE TV & MEDIA PLAYER

TV NUMERIQUE/ANALOGIQUE 10 POUCES & LECTEUR MEDIA

10 ZOLL DIGITAL/ANALOG TV & MEDIA PLAYER

TV DIGITALE/ANALOGICA & MEDIA PLAYER 10 POLLICI

TV DIGITAL/ANALGICA 10 PULGADAS & LECTOR MEDIA

Manual del Usuario

Gracias por adquirir esta televisión. Este manual ha sido diseñado para que se familiarice con las características del producto. Por favor, lea detenidamente estas instrucciones para así aprovechar al máximo las características del producto.

Seguridad

Con el fin de asegurar su seguridad y la de los demás, por favor lea detenidamente las instrucciones de seguridad de este manual. Por favor, no abra la estructura del producto ya que sería peligroso y anularía la garantía.

Eliminación de Desechos

Por favor, asegúrese de que tanto el producto como sus accesorios son eliminados de acuerdo con la directiva RAEE (Residuos de Aparatos Eléctricos) y demás normativa aplicable.

Asimismo, también le recomendamos que consulte con las autoridades locales la regulación vigente sobre eliminación de residuos.

Atención al Cliente

Si necesita ayuda con este producto, por favor no dude con contactar con nuestro departamento de atención al cliente:

Teléfono: +44 (0) 845 250 0586

Correo electrónico: service@augustint.com

GUÍA DE INICIO RÁPIDO

DA100C

1. Para obtener los mejores resultados se recomienda utilizar una antena convencional para realizar la búsqueda inicial de canales. Toda la información de los canales encontrados será almacenada en su televisión. Posteriormente podrá conectar la antena portátil y ajustar su posición para así encontrar canales de manera más sencilla.
2. Una vez conecte la televisión a la red eléctrica, pulse el botón APAGADO en el mando a distancia para encender el dispositivo o pulse POWER en la televisión durante 1,5 segundos para encenderla.
3. El botón MODE en la televisión y en el mando a distancia le permite cambiar entre DTV (Televisión TDT y el reproductor multimedia), ATV (Televisión analógica), AV IN (Entrada de vídeo), BRIGHTNESS (Brillo), CONTRAST (Contraste), COLOUR, SCALE (Escala – Relación altura-anchura) e INVERT (Invertir).
4. Al encender el dispositivo por primera vez, aparecerá 'Instalación inicial'. Siga las instrucciones para elegir "Idioma de OSD" y "Área". Pulse ENTER, se le preguntará "¿Quiere empezar la instalación?" seleccione "Sí". A continuación, la exploración automática empezará. Una vez la búsqueda haya terminado, pulse CH+ CH- o EPG para elegir los canales. Pulse TV/R para cambiar entre la TDT y la radio.
5. Si usted ya ha realizado la búsqueda de canales alguna vez, y le gustaría realizar una nueva, o si se encuentra en una localización diferente a la original, pulse el botón MODE para cambiar al modo 'TV Digital y Lector de Media'. Pulse MENU y seleccione TV DIGITAL pulsando ENTER. Seleccione <instalación> y luego <búsqueda automática> , pulse ENTRAR para iniciar la búsqueda. Una vez que la exploración haya terminado, pulse CH+, CH-, o EPG para elegir los canales. Pulse TV/R para cambiar entre la TDT o Radio.
6. Para buscar canales en la televisión analógica, pulse MODE varias veces hasta que aparezca ATV. Pulse IZQUIERDA o DERECHA para cambiar al modo de TV Analógica. Pulse MENU, se muestra el menú de configuración ATV, establecer en TV FORMAT la opción "PAL B/G" y luego ir a AUTO SEARCH (Búsqueda automática), pulse ENTER para iniciar la búsqueda.
7. Para reproducir vídeo, música o fotos en una tarjeta SD o tarjeta de memoria, pulse MODE para cambiar al modo TV Digital y Lector de Media. Inserte el dispositivo de la tarjeta SD o la tarjeta de memoria en la ranura de la tarjeta o el puerto USB. Pulse MENU para seleccionar "Cine", "Música" o "Fotos", pulse ENTER o PLAY para comenzar. Pulse MENU para detener y volver al menú principal. Durante la reproducción de fotos,

pulse ARRIBA para el efecto espejo, pulse de nuevo para volver a la vista normal. Pulse el botón DERECHA para girar en el sentido de las agujas del reloj, pulse la IZQUIERDA para girar en el sentido contrario de las agujas del reloj y pulse ENTER para el pase de diapositivas; Las fotos en la carpeta seleccionada se muestran en repetidas veces.

8. La antena portátil incluida sólo puede ser usada en áreas donde la señal de TDT es muy fuerte. En la actualidad puede haber dificultades en la recepción de la señal de TV con la antena portátil en algunas regiones, esto se debe al hecho de que el servicio TDT (www.televisiondigital.es) es no está completado en toda España. Después de la conmutación, la recepción TDT mejorará de manera significativa. El gobierno español espera lograr una plena conmutación para el año 2012, que tendrá lugar por etapas y por regiones entre 2005 y 2012. En la actualidad la calidad de la recepción de TDT varía en diferentes regiones.

Como se mencionó en la página Web de TDT, sólo algunos hogares podrían ser capaces de utilizar una antena portátil actualmente. La recepción puede ser afectada por diversos factores, tales como proximidad a los transmisores, estructuras de edificios altos, paredes gruesas, techos, el clima etc. La recepción mejorará junto con el progreso de la conversión al sistema digital.

Para más información sobre la progresión de la conmutación y enlaces a un detallado calendario de puesta en marcha, por favor visite www.televisiondigital.es.

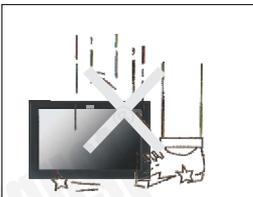
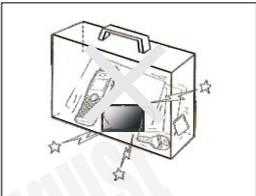
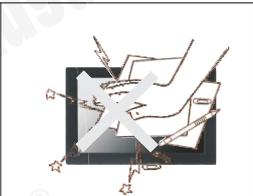
9. Si necesita ayuda con este producto, por favor comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente:
Teléfono: +44 (0) 845 250 0586
Correo electrónico: service@augustint.com

Contenido

1. Instrucciones de seguridad	1
2. Accesorios	2
3. Nombres y Funciones	3
4. Conexión	6
5. Funcionamiento Básico	8
6. Televisión TDT (DVB-T)	9
7. Grabación de TV Digital	15
8. Lector de tarjeta y Funciones USB	16
9. Juegos	18
10. TV Analógico (ATV)	18
11. Compartimiento de pilas	19
12. Especificaciones	21
13. Soluciones de Problemas	22
14. Garantía	23

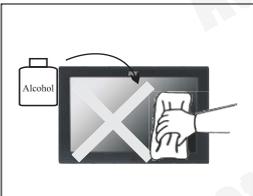
1. Instrucciones de seguridad

1.1 Almacenamiento y Uso

	<p>Mantenga este equipo alejado de lugares calientes o fríos. La temperatura de almacenamiento de esta máquina es de $-20 \sim 60 \text{ }^{\circ}\text{C}$, la temperatura de aplicación es de $5 \sim 35 \text{ }^{\circ}\text{C}$.</p>		<p>Mantenga el televisor alejado del agua o ambientes húmedos.</p>
	<p>Nunca exponga el televisor a la humedad, polvo, aceite o humo.</p>		<p>Evite dejar caer o exponer a los impactos.</p>
	<p>Nunca ponga la máquina en contenedores que son inestables, ya que esto puede causar daños.</p>		<p>Nunca estruje o roce el aparato con objetos punzantes.</p>

1.2 Mantenimiento

Por favor, desconecte todos los cables de conexión antes de limpiar la máquina.

	<p>Por favor, limpie la pantalla y los botones con un paño suave. Limpie la pantalla con un limpiador profesional para las pantallas de TV LCD.</p>		<p>Nunca limpie la máquina con un paño abrasivo, detergente en polvo, alcohol, benceno, propulsores de cualquier tipo o de productos químicos.</p>
---	---	---	--

Precauciones

1. Utilice únicamente el cable de corriente suministrado por el fabricante. De lo contrario, el dispositivo podría ser dañado y podría ser también peligroso para el usuario.
2. Desconecte el televisor de la corriente cuando no se utilice.

⚠ Advertencia

No utilice la televisión mientras conduzca.

⚠ Aviso

Podría notar ciertas zonas más marcadas o puntos oscuros en la pantalla LCD. Esto es una característica muy común en la tecnología LCD de matriz activa, lo cual no significa que la televisión sea defectuosa.

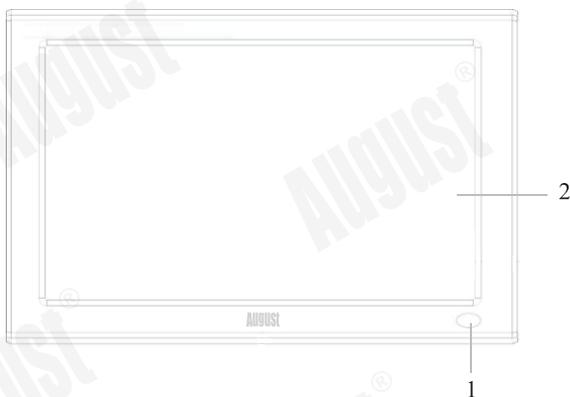
Nunca trate de reparar o modificar esta televisión. Esto conllevaría la terminación de la garantía, podría conllevar un mayor daño para la televisión y podría causar lesiones al usuario. En caso de experimentar cualquier problema, apague la televisión de forma inmediata y contacte con nuestro departamento de atención al cliente o con el departamento de atención al cliente del distribuidor.

2. Contenido

 <p>TV DA100C</p>	 <p>Adaptador AC-DC</p>	 <p>Mando a distancia</p>	 <p>Soporte</p>
 <p>Antena telescópica</p>	 <p>Antena Digital de TV</p>	 <p>Cable AV</p>	 <p>Manual de usuario</p>

3. Partes y funciones

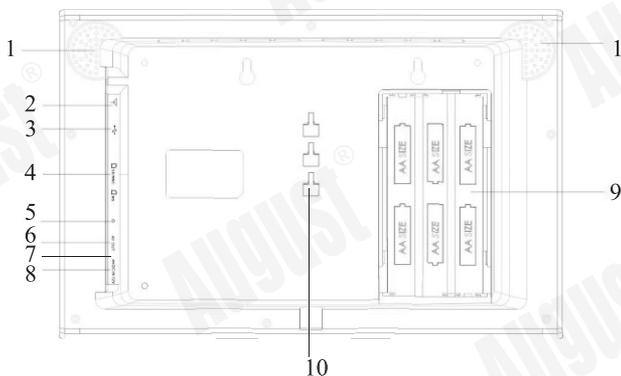
3.1 Parte frontal



1. Receptor IR

2. Pantalla LCD

3.2 Parte trasera



1. Altavoces

2. Entrada de antena

3. Puerto USB

4. Ranura para tarjetas SD / MMC

5. Salida de audio 3.5mm

6. Entrada / Salida AV

7. Indicador de encendido

8. Entrada de alimentación 12V

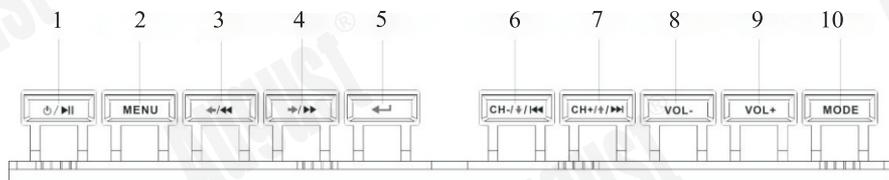
9. Compartimento para las pilas

10. Ranura para el soporte

*Nota:

Cuando la televisión está apagada y conectada a la corriente la luz del indicador de encendido se enciende en rojo. Cuando la televisión está encendida la luz se apaga.

3.3 Parte superior



1. Encendido / Play / Pausar / Resume
2. **MENU** Menú principal
3. Ir a la izquierda / Rebobinar hacia atrás
4. Ir a la derecha / Rebobinar hacia adelante
5. Enter / Confirmar
6. **CH- / ↓ / ▢** Canal menos / ir hacia abajo / canción o capítulo anterior
7. **CH+ / ↑ / ▢** Canal mas / ir hacia arriba / canción o capítulo siguiente
8. **VOL-** Volumen -
9. **VOL+** Volumen +
10. **MODE** Pulse repetidamente para cambiar entre modos. Más detalles en página 8

3.4 Mando a distancia

3.4.1 Funciones de los botones



1. Encender / Apagar
2. **MODE** Selección de modo
3. **TV/R** Selección de TV Digital o radio
4. **AUDIO** Selección de canales de audio o lenguaje
5. **0-9** Números
6. **REC** Comenzar y terminar la grabación
7. **MENU** Menú principal
8. **VOL+** Volumen +
9. **VOL-** Volumen -
10. **MUTE** Silenciar y activar el volumen de nuevo
11. Reproducir / Pause / Resume
12. **MOVE** Mover canales cuando utiliza el organizador de canales
13. **LOCK** Seleccionar el control parental cuando utiliza el organizador de canales
14. **FAV** Seleccionar favoritos cuando utiliza el organizador de canales
Acceso a la lista de canales favoritos en el modo televisión o radio
15. **ZOOM** Activar / desactivar el zoom en el visualizador de fotografías
16. **↑ / CH+** Arriba / canal +

17. ►► Canción o capítulo siguiente
18. ◄◄ Canción o capítulo anterior
19. ◄ Izquierda / confirmación o cambio de ajustes en el modo analógico (ATV)
20. ENTER Confirmación de ajustes
21. ► Izquierda / confirmación o cambio de ajustes en el modo analógico (ATV)
22. CH-/▼ Abajo / canal -
23. ◄◄ Rebobinar hacia el comienzo en el modo de reproductor multimedia
24. ►► Rebobinar hacia el final en el modo de reproductor multimedia
25. S.TITLE Activar / desactivar los subtítulos
26. EPG Guía de programación electrónica (7 días)
Use Derecha / Izquierda / Arriba / Abajo para navegar por la programación de un día en concreto. Use ►► para ver la programación del día siguiente. Use ◄◄ para volver.
27. INFO Información de canal TDT
28. TTX Teletexto TDT

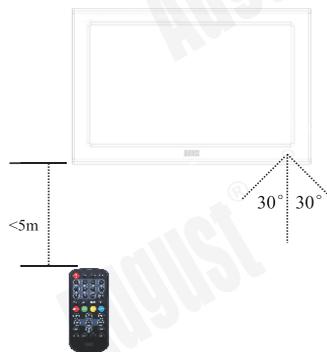
3.4.2. Uso del mando a distancia

Por favor, retire el mando a distancia del protector PVC cuando utilice el mando a distancia por primera vez.

1. No exponga el mando a distancia a la luz del sol o haz de luz brillante
2. No exponga el mando a distancia a golpes o impactos
3. Mantenga el mando a distancia alejado de temperaturas extremas o ambientes húmedos
4. Mantenga el mando a distancia alejado del agua

■ Rango operativo

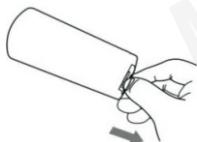
1. El rango de alcance del mando es de 5 metros.
2. El sensor IR del mando a distancia debe apuntar directamente a la parte frontal de la televisión. El mando podría no funcionar si existen obstáculos entre el mando y la televisión.
3. El ángulo de recepción es $\pm 30^\circ$



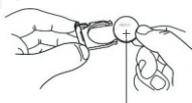
■ Recambio de pilas

Si el mando a distancia deja de funcionar o si el rango de alcance se reduce, por favor reemplace la pila por una nueva.

Batería de Litio (CR2025)



Retire el compartimento de la pila y retire la pila usada.



Inserte la nueva pila con el lado + hacia arriba.



Inserte de nuevo el compartimento de la pila

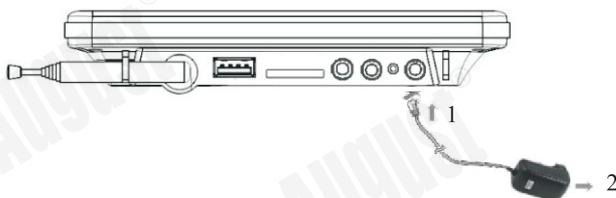
***Nota:**

1. Por favor asegure la correcta eliminación de las pilas.
2. Para prevenir un posible goteo del líquido interno de la pila, retire la pila del mando a distancia cuando no lo utilice por un largo periodo de tiempo. Si dicho líquido gotease, seque el mando cuidadosamente e inserte una nueva pila de litio.

4. Conexiones

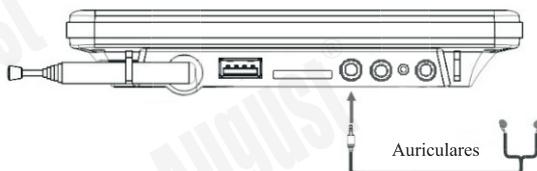
4.1 Conexión a la red eléctrica

1. Conecte la salida DC del cable AC/DC a la entrada DC 12V de la televisión.
2. Conecte el cable AC a la corriente eléctrica.



4.2 Conexión de auriculares

Conecte los auriculares a la conexión de auriculares de la televisión.



***Nota:**

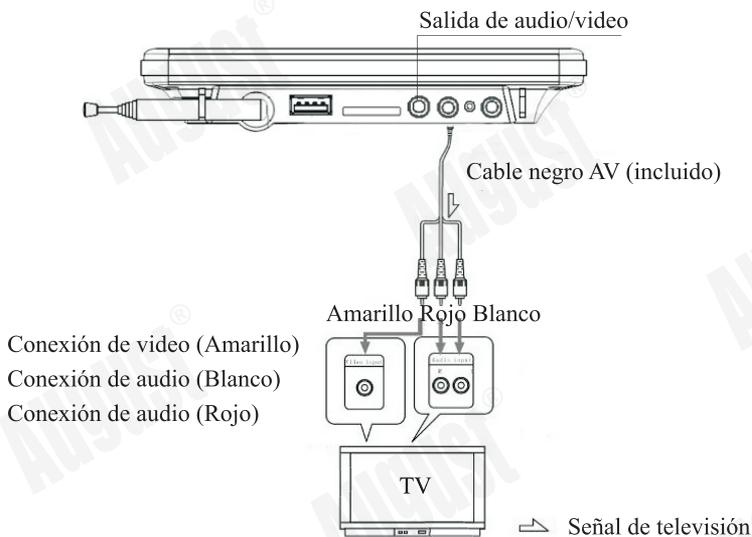
Mientras tenga auriculares conectados a la televisión, los altavoces no emitirán ningún sonido.

■ Seguridad relativa al uso de auriculares

1. El uso de auriculares durante largos periodos de tiempos puede causar daños en los oídos.
2. Por favor, tenga en cuenta que el uso de la televisión en público puede molestar a los de su alrededor. Se recomienda el uso de auriculares cerrados o el uso de auriculares a un nivel bajo de volumen.
3. Si tiene problemas de tinnitus, deje de utilizar auriculares o haga uso de ellos a un bajo nivel de volumen.
4. Incluso a un nivel bajo, el uso prolongado de auriculares puede ser perjudicial para sus oídos.

4.3 Conexión a una televisión estándar mediante la salida AV

Apague todos los dispositivos antes de conectar o desconectar cualquier cable.

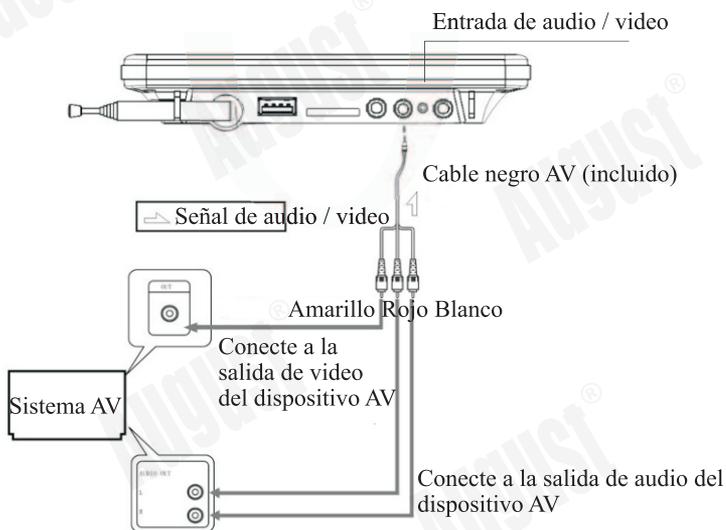


*Nota:

La función de salida AV solo es disponible en modo TDT (DVB-T) y reproductor multimedia.

4.4 Conexión a un dispositivo de audio / video mediante entrada AV

Apague todos los dispositivos antes de conectar o desconectar cualquier cable.



***Nota:**

Para hacer uso de la función AV in, por favor seleccione primero el modo AV in.

5. Funciones básicas

5.1 Encendido y apagado del dispositivo

5.1.1 Encendido del dispositivo

Conecte el cable de la toma de corriente al televisor y presione POWER en el mando a distancia o POWER durante 2 segundos directamente en el televisor.

5.1.2 Apagado del dispositivo

Para apagar el televisor, presione POWER en el mando a distancia o POWER durante 2 segundos directamente en el televisor.

5.2 Ajustes y modos

Presione Modo repetidamente para seleccionar entre los siguientes modos:

DTV: Televisión TDT y reproductor multimedia, presione RIGHT para cambiar

ATV: Televisión analógica, presione RIGHT para cambiar

AV IN: Entrada AV, presione RIGHT para cambiar

BRIGHTNESS: Ajuste de brillo, presione LEFT o RIGHT para cambiar

CONTRAST: Ajuste del contraste, presione LEFT o RIGHT para cambiar

COLOR: Ajuste de colores, presione LEFT o RIGHT para cambiar

SCALE: Ajuste de la escala. Presione LEFT o RIGHT para cambiar entre 16:0;9 o 4:3

INVERT: Presione LEFT o RIGHT para invertir la imagen o volver a la posición original

6. Televisión TDT (DVB-T)

Si el dispositivo no se encuentra en modo TDT, presione MODE repetidamente hasta que DTV aparezca en la pantalla. Presione LEFT o RIGHT para confirmar.



6.1 Control de canales

El control de canales permite la clasificación, edición y borrado de canales.



En el modo de TV Digital, seleccione el control de canales y luego presione ENTER para acceder a los submenús.

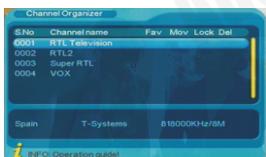


6.1.1 Organizador de canales

6.1.1.1 Organizador de canales

El organizador de canales permite seleccionar canales favoritos, cambiar la posición de canales, introducir contraseña para la visualización de canales, borrar canales o editarlos.

1. Se puede acceder al organizador de canales seleccionando MENU-> TV Digital -> Controlador de canales -> Organizador de canales.



2. No se podrá acceder al controlador de canales si no existen canales guardados en la televisión.
3. Haga uso de Arriba / Abajo para seleccionar el canal que desea editar.
 - Presione Rojo para borrar o devolver un canal. El televisor le pedirá una contraseña. 0000 es la contraseña predeterminada.
 - Presione Verde para añadir o borrar un canal a favoritos.
 - Presione Amarillo para seleccionar o cancelar la posición de un canal.
 - Presione Azul para bloquear o desbloquear un canal. El televisor le pedirá una contraseña. 0000 es la contraseña predeterminada.

4. Para cambiar el nombre de un canal, utilice (Arriba / Abajo) para seleccionar la línea del canal, presione Izquierda / Derecha para acceder a la página para el cambio del nombre. Presione Rojo / Verde / Amarillo / Azul para editar el nombre.

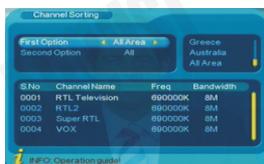


5. Presione MENU para salir del control de canales.

6.1.2 Clasificación de canales

La clasificación de canales permite ordenar canales por área, alfabéticamente o por orden numérico.

1. Se puede acceder a la clasificación de canales seleccionando MENU -> TV Digital -> Control de canales -> Clasificación de canales.



2. No se podrá acceder a la clasificación de canales si no hay canales previamente guardados en la televisión.

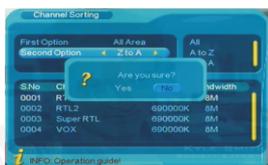
3. Presione Arriba /Abajo para seleccionar:

① Primera opción: ordenar por área, presione derecha para acceder a la lista de áreas, use Arriba / Abajo para seleccionar un área y Enter para confirmar.

② Segunda opción: Ordenar alfabéticamente o por orden numérico. Presione Derecha para acceder a la lista de opciones. Utilice Arriba / Abajo para seleccionar y Enter para confirmar.

4. Las reglas de clasificación puede ser seleccionadas pulsando Derecha / Arriba / Abajo / Izquierda.

5. Una vez seleccione las reglas de clasificación, pulse Enter para confirmar. El televisor le preguntará, ¿Está seguro? Seleccione Si, para comenzar la clasificación de canales o No para cancelar.

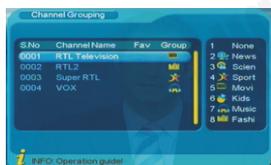


6. Pulse MENU para salir de la clasificación de canales.

6.1.3 Agrupación de canales

La agrupación de canales le permite al usuario agrupar canales en categorías: Noticias, Ciencia, Deporte, Películas, Infantil, Música, Moda y ninguno.

1. Puede acceder a la agrupación de canales dirigiéndose a Menú ->TV Digital -> Controlador de canales -> Agrupación de canales.



2. No se podrá acceder a la agrupación de canales si no hay canales guardados en la televisión previamente.

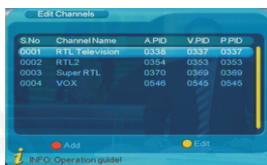
3. Utilice arriba y abajo para seleccionar diferentes canales. Posteriormente seleccione la categoría pulsando los números (1-8).

4. Tras haber seleccionado las categorías deseadas, pulse Menú y la televisión le confirmará que la actualización ha sido satisfactoria.

6.1.4 Edición de canales

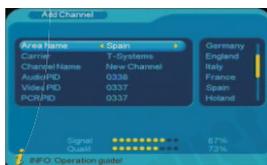
La edición de canales le permite añadir y editar canales.

1. Puede acceder a la Edición de Canales dirigiéndose a Menú -> TV Digital -> Controlador de canales -> Edición de canales.



2. No se podrá acceder a la edición de canales si no hay canales guardados en la televisión previamente.

3. Para añadir un nuevo canal, pulse Rojo, y luego Arriba / Abajo para seleccionar entre los 6 parámetros que se muestran:



① Nombre del área: pulse derecha para acceder a la lista de áreas. Utilice arriba / abajo para seleccionar y Enter para confirmar.

② Carrier: Presione derecha para acceder a la lista de carrier. Utilice Arriba / Abajo para seleccionar y Enter para confirmar.

③ Nombre del canal: Pulse derecha para editar la página. Utilice Rojo / Verde / Amarillo / Azul para editar, pulse Enter para confirmar.

④ Audio PID: puede ser cambiado pulsando los números.

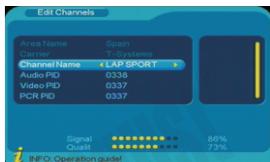
⑤ Video PID: puede ser cambiado pulsando los números.

⑥ PCR PID: puede ser cambiado pulsando los números.

⑦ Una vez haya realizado todos los ajustes pulse Enter para confirmar. Aparecerá un mensaje 'Actualización satisfactoria' antes de volver a la edición de canales.

⑧ Durante los cambios, pulse Menú en cualquier momento para cancelar y salir de la edición de canales.

4. Para editar un canal, pulse Amarillo, y posteriormente Arriba / Abajo para seleccionar entre los 4 parámetros que se muestran.



① Nombre del canal: Pulse Derecha para acceder a la página de edición. Utilice Rojo / Verde / Amarillo / Azul para editar y Enter para confirmar.

② Audio PID: puede ser cambiado pulsando los números.

③ Video PID: puede ser cambiado pulsando los números.

④ PCR PID: puede ser cambiado pulsando los números.

⑤ Una vez que realice todos los ajustes, pulse Enter para confirmar. Aparecerá un mensaje indicándole que la actualización ha sido satisfactoria antes de volver a la edición de canales.

⑥ Durante los ajustes, pulse Menú en cualquier momento para cancelar y salir de la edición de canales.

6.1.5 Borrar todo

Para borrar todos los canales de la TV y radio, diríjase a Menú -> TV Digital -> Controlador de canales -> Borrar todo.



1. Utilice arriba / abajo para seleccionar canales de TV. La televisión le preguntará, desea borrar todos los canales de TV? Pulse SI para confirmar y borrar todos los canales o No para cancelar.

2. Utilice arriba / abajo para selecciona canales de radio. La televisión le preguntará, desea borrar todos los canales de radio? Pulse SI para confirmar y borrar todos los canales o No para cancelar



6.2 Instalación

Instalación permite buscar canales adicionales y/o volver a buscar canales cuando cambia de área. Para dirigirse a instalación pulse Menú -> TV Digital -> Instalación.



El menú de instalación tiene dos opciones: búsqueda automática y búsqueda manual



6.2.1 Búsqueda automática

Seleccione búsqueda automática y presione Enter para comenzar la búsqueda.

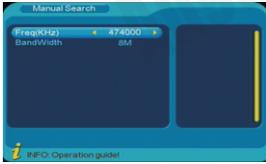


Una vez la búsqueda de canales finalice, el sistema guardará todos los canales encontrados de forma automática y volverá al menú de instalación.

6.2.2 Búsqueda manual

Si conoce la frecuencia y ancho de banda exacta de un canal, puede buscar dicho canal de forma más rápida gracias a la búsqueda manual.

Seleccione búsqueda manual, pulse Enter y el sistema le pedirá que inserte dos parámetros:



- ① Freq (KHz): busque la frecuencia deseada con los botones izquierda y derecha. La frecuencia predeterminada es 474000 KHz.
- ② Ancho de banda: use izquierda y derecha para seleccionar.

Una vez seleccione los parámetros deseados, pulse Enter para empezar la búsqueda. Tras la búsqueda, el sistema saldrá de forma automática de la página de búsqueda, guardará la información encontrada y volverá al menú de instalación. Pulse Menú para salir.

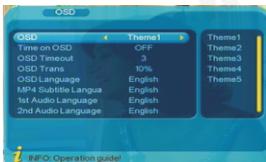
6.3 Configuración

EL menú de configuración incluye las siguientes opciones: OSD, TV, ajustes de sistema, hora, alarma y protección parental. Se puede acceder a esas opciones dirigiéndose a Menú -> TV Digital -> Configuración.



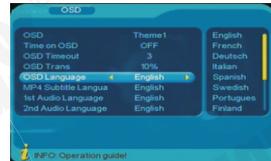
6.3.1 OSD (Configuración de los ajustes de pantalla)

Los ajustes de pantalla le permiten realizar una serie de cambios en los parámetros:



La parte izquierda del menú muestra todos los parámetros que puede cambiar dentro de la opción OSD. Pulse arriba / abajo para seleccionar uno de estos parámetros.

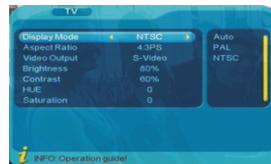
1. OSD: soporta 5 menús de parámetros, presione izquierda / derecha para seleccionar entre los temas 1-5.
2. OSD Timeout: le permite ajustar el tiempo que duran los mensajes en pantalla. Pulse izquierda / derecha para seleccionar entre 1-6 segundos. El tiempo predeterminado es 3 segundos.
3. OSD Trans: seleccione la transparencia de la OSD. Pulse izquierda / derecha para ajustar entre el 0-60%.
4. Idioma OSD: para cambiar el idioma de la OSD, pulse derecha para entrar en la lista de las diferentes lenguas disponibles. Pulse Enter para confirmar.



5. 1st Idioma de audio: pulse Derecha para acceder a la lista de idiomas para el audio. Use Arriba / Abajo para seleccionar y Enter para confirmar.
6. 2nd Idioma de audio: pulse Derecha para acceder a la lista de idiomas para el audio. Use Arriba / Abajo para seleccionar y Enter para confirmar.
7. Una vez finalice los ajustes, pulse Enter para confirmar y Menú para salir de los ajustes. En la pantalla aparece un mensaje indicándole que la actualización se ha realizado con éxito.

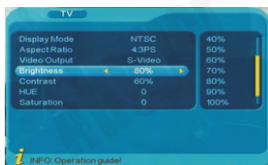
6.3.2 TV

La opción TV permite modificar los ajustes de salida en la televisión.

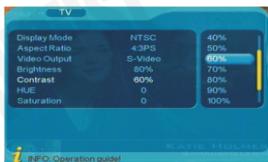


En la parte izquierda del menú aparecerán todas las opciones. Pulse arriba / abajo para seleccionar una opción.

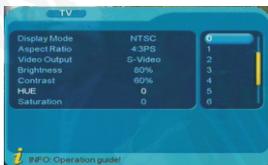
1. Modo de visualización: pulse izquierda / derecha para seleccionar entre AUTO / PAL / SECAM. Pulse Enter para confirmar y salir de los ajustes. Presiona arriba / abajo para seleccionar otra opción.
2. Escala: pulse izquierda / derecha para seleccionar entre 16:9, 4:3 Panorámica, 4:3 letterboxing. Pulse Enter para confirmar y salir de los ajustes. Pulse arriba / abajo para seleccionar otra opción.
3. Brillo: Pulse derecha para acceder a la lista. Use arriba / abajo para seleccionar y Enter para confirmar. Pulse enter de nuevo para salir de los ajustes o arriba / abajo para seleccionar otra opción.



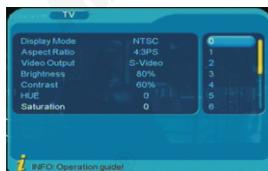
4. Contraste: Pulse derecha para acceder a la lista. Use arriba / abajo para seleccionar y Enter para confirmar. Pulse enter de nuevo para salir de los ajustes o arriba / abajo para seleccionar otra opción.



5. Tonalidad: Pulse derecha para acceder a la lista. Use arriba / abajo para seleccionar y Enter para confirmar. Pulse enter de nuevo para salir de los ajustes o arriba / abajo para seleccionar otra opción.

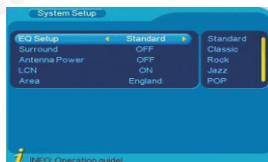


6. Saturación: Pulse derecha para acceder a la lista. Use arriba / abajo para seleccionar y Enter para confirmar. Pulse enter de nuevo para salir de los ajustes o arriba / abajo para seleccionar otra opción.



7. Una vez termine con estos ajustes, pulse Enter para confirmar y menú para salir. Posteriormente, aparecerá un mensaje indicándole que la actualización se ha realizado con éxito.

6.3.3 Ajustes de sistema

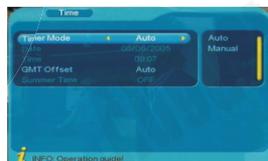


El sistema le permite fijar los ajustes EQ (ecualizador), sonido surround, potencia de la antena, LCN (Logical Channel Number - orden de los canales) y el área.

El dispositivo incorpora una salida de 5V en la conexión de la antena. Seleccione potencia de la antena ON si la antena externa tiene una entrada de 5V en su extremo coaxial.

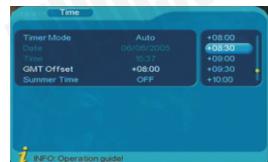
Pulse arriba / abajo para seleccionar una opción y use izquierda / derecha para cambiar los ajustes. Una vez termine con estos ajustes, pulse Enter para confirma y menú para salir. Posteriormente, aparecerá un mensaje indicándole que la actualización se ha realizado con éxito.

6.3.4 Hora



El sistema incluye los parámetros de Hora con los que podrá realizar ajustes relacionados con la fecha, hora, GMT, hora de verano / invierno. Existen dos modos de hora, auto y manual.

El modo auto es el predeterminado por el sistema. Pulse arriba / abajo para selecciona un modo de hora o GMT. Utilice derecha / izquierda para cambiar.



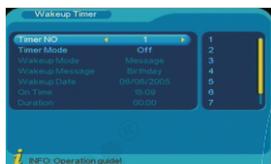
En el modo de hora manual, pulse arriba / abajo para seleccionar una opción. Utilice arriba / abajo o los números para cambiar la fecha, la hora, GMT o la hora en el horario de verano.



Una vez termine con estos ajustes, pulse Enter para confirmar y menú para salir. Posteriormente, aparecerá un mensaje indicándole que la actualización se ha realizado con éxito.

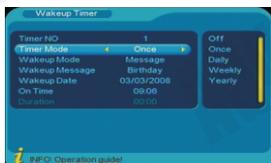
6.3.5 Encendido automático

Esta opción permite encender y apagar la televisión de forma programada y automática, programar una grabación o fijar recordatorios para programas.



El sistema permite seleccionar un modo de tiempo, un modo de encendido y apagado, el mensaje al encender el dispositivo, el canal, la fecha y la hora y la ranura de carga (SD / USB) al encender la televisión.

1. Número de configuración: fije el número de cada configuración de encendido automático con los botones izquierda / derecha.
2. Frecuencia: Use izquierda / derecha para fijar el modo una vez sola, a diario, semanal anual o deshabilitar esta opción.



3. Despertador: use izquierda / derecha para elegir un mensaje al encenderse la televisión, cambiar el canal, encender o apagar la televisión, programar una grabación de forma automática.

Nota: el temporizador de encendido solo funciona en este dispositivo una vez la televisión ha sido apagada utilizando el modo de apagado automático.



- ① **Mensaje despertador:** use izquierda / derecha para seleccionar cumpleaños, aniversario o general.
- ② **Canal:** use izquierda / derecha para seleccionar el canal con el que desea que la televisión se encienda
4. Hora: use los números para fijar la hora a la que desea que la televisión se encienda.
6. Duración: use los números para seleccionar por cuanto tiempo desea la televisión encendida o la duración de la grabación.
7. Partición predeterminada (solo para grabaciones programadas): pulse derecha para que la televisión muestre la lista de dispositivos. Si tiene un USB stick conectado a la televisión, solo un dispositivo aparecerá en la lista. Si la TV está conectada a un disco duro externo con diferentes particiones, el sistema le mostrará una lista de particiones. Seleccione en que partición desea la grabación y pulse Enter. El sistema le pedirá que confirmar si desea cambiar algo. Seleccione Si o No y pulse Enter. Un mensaje de confirmación aparecerá.

Una vez realice estos ajustes, pulse Enter para confirmar o Menú para salir de los ajustes. Un mensaje aparecerá indicándole que la actualización se ha realizado con éxito.

6.3.6 Control parental

Esta opción le permite cambiar la contraseña del sistema.



Inserte la contraseña actual. Si es correcta, el cursor se moverá a insertar una nueva contraseña. Inserte y confirme la nueva contraseña.

El sistema le mostrará que la contraseña ha sido cambiada.



La contraseña por defecto es 0000.

6.4. Actualización del sistema

Esta función está dirigida únicamente para el fabricante.

6.5 Restaurar el sistema

Para restaurar el sistema a la configuración inicial, pulse Menú -> TV Digital -> Configuración de fábrica -> Enter.



El sistema le preguntará si desea instalar la configuración de fábrica. Pulse No para cancelar o Si para confirmar.



6.6 Versión

Esta opción le detalla la información sobre el dispositivo, software y sistema.



7. Grabación de TV Digital

El dispositivo permite la grabación de la programación de la TDT en un stick USB o disco duro externo (FAT32, USB 2.0) mediante el puerto USB incorporado.

Antes de proceder a la grabación, inserte un stick USB o disco duro externo que tenga suficiente espacio disponible.

7.1 Grabación de TDT en tiempo real

Pulse RED en el mando a distancia para comenzar la grabación. En la pantalla aparecerá REC, pulse Red de nuevo para detener la grabación. El sistema le preguntará ¿desea detener la grabación? Pulse Si para detener o no para continuar la grabación.

Pulse el botón amarillo durante la grabación para seleccionar la duración de la grabación. Pulse derecha para elegir entre las opciones: 15 min, 30 min, 45 min, 60 min, 75 min, 90 min, 105 min, 120 min o deshabilitar esta opción. Pulse Enter para confirmar y salir.

Pulse INFO durante una grabación para desplegar la información sobre la grabación: duración, canal, y el espacio aun disponible en la memoria elegida. Pulse INFO de nuevo para cancelar.

La nueva grabación se guardará en una nueva carpeta del USB stick o disco duro con el nombre 'PVR'. El formato de esta grabación es MPG y puede ser vista pulsando Menú y posteriormente Película.

Pulse Menú y luego Controlador de disco para visualizar todos los programas guardados en el stick USB o disco duro. Pulse verde de forma continuada para seleccionar Ver / Borrar uno / Borrar todo / Renombrar un programa. Pulse Enter para confirmar y Menú para salir.

7.2 Grabación programada

Para seleccionar la grabación programada, asegúrese de que la televisión está en modo TV TDT primero. Posteriormente, pulse Menú y TV Digital. Pulse Enter y seleccione Configuración y seleccione tiempo de alarma. El sistema le mostrará las siguientes opciones:

1. Nº de temporizador: seleccione el número de temporizador, use izquierda / derecha para cambiarlo.
2. Modo temporizador: pulse izquierda / derecha para seleccionar entre los modos una vez / diario / semanal / anual / o deshabilitar.
3. Modo despertador: seleccione 'grabador' para grabaciones programadas. Para el uso del resto de funciones disponibles por favor diríjase a la página 18 del manual.
4. Canal despertador: pulse izquierda / derecha para seleccionar el canal que desea grabar.
5. Fecha despertador: pulse derecha para acceder al calendario. Pulse arriba / abajo / izquierda / derecha para seleccionar la fecha en la que desea realizar la grabación.
6. Hora: haga uso de los números para fijar la hora a la que desea comenzar la grabación.
7. Duración: haga uso de los números para fijar la duración de la grabación.
8. Partición predeterminada: pulsando derecha el sistema le mostrará la lista de dispositivos disponibles. Si conecta un stick USB, el sistema solo le mostrará un dispositivo. Si conecta un disco duro externo con diferentes particiones, el sistema le mostrará una lista con las diferentes opciones. Seleccione en que partición desea guardar la grabación y pulse Enter para confirmar. A continuación, pulse Si o No para seleccionar si desea realizar cambios, seleccione uno y pulse Enter para confirmar. El sistema le mostrará que la actualización se ha realizado con éxito.

Por favor, tenga en cuenta que la grabación programada solo es posible cuando la televisión está encendida y está en modo TV TDT.

Una vez que la grabación comience, REC aparecerá en la pantalla. Cuando la grabación finalice REC desaparecerá. Pulse INFO durante la grabación para visualizar el progreso de la grabación, el canal y el espacio disponible en el stick USB o disco duro donde esté realizando la grabación. Pulse INFO de nuevo para salir.

La nueva grabación se guardará en una nueva carpeta llamada 'PVR' dentro del USB stick o disco duro. El formato de esta grabación es MPG y puede ser vista pulsando Menú y posteriormente Película.

Pulse Menú y luego Controlador de disco para visualizar todos los programas guardados en el stick USB o disco duro. Pulse verde de forma continuada para seleccionar Ver / Borrar uno / Borrar todo / Renombrar un programa. Pulse Enter para confirmar y Menú para salir.

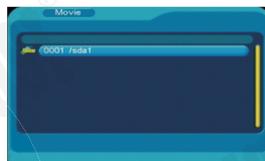
8. Lector de tarjetas y Puerto USB

La DA100C incorpora un lector multimedia mediante su lector de tarjetas SD / MMC y puerto USB. Este reproductor es compatible con archivos MP3, JPEG y MPEG4 (AVI).

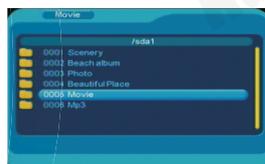
Para hacer uso del reproductor, inserte una tarjeta SD / MMC o stick USB en la ranura correspondiente.

8.1 Película

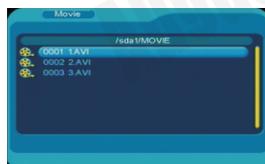
Pulse Menú, seleccione Reproducción de video y presione Enter para visualizar las siguientes pantallas.



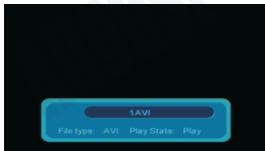
Use Arriba /Abajo para seleccionar una carpeta.



Pulse Enter para ver los archivos de video en la sub carpeta.



Use Arriba / Abajo para seleccionar el archivo / película que desea ver y pulse Enter para confirmar.



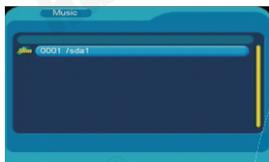
Pulse ►► para rebobinar hacia delante en el archivo 2, 4, 8 o 20 veces más rápido que la reproducción normal.

Pulse ◀◀ para rebobinar hacia detrás en el archivo 2, 4, 8 o 20 veces más rápido que la reproducción normal.

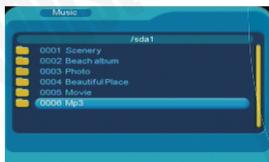
Pulse ◀◀ para reproducir el archivo / película anterior o ►► para reproducir el siguiente. Pulse ZOOM y podrá ver una lupa en la pantalla. Pulse de nuevo Zoom de forma continuada para para disminuir o aumentar el tamaño de la imagen. Pulse Izquierda / derecha para desplazar la imagen. Pulse Menú para salir de estas opciones, pulse de nuevo Menú para salir.

8.2 Música

Pulse Menú, seleccione Reproductor de audio y pulse Enter para que el Menú de reproducción de música aparezca.



Haga uso de Arriba / Abajo para seleccionar una sub-carpeta.



Pulse Enter para visualizar los archivos de la carpeta.



Utilice Arriba / Abajo para seleccionar los archivos / canciones que desea reproducir y pulse Enter para confirmar.



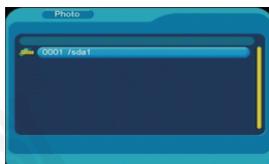
Pulse ►► para rebobinar hacia delante en el archivo 2, 4, 8 o 20 veces más rápido que la reproducción normal.

Pulse ◀◀ para rebobinar hacia detrás en el archivo 2, 4, 8 o 20 veces más rápido que la reproducción normal.

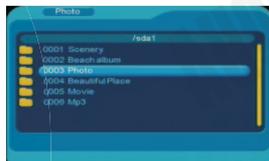
Pulse ◀◀ para reproducir el archivo / canción anterior o ►► para reproducir el siguiente.

8.3 Fotografía

Pulse Menú, seleccione Reproducción de imágenes y pulse Enter para que el Menú de fotografías aparezca.



Haga uso de los botones Arriba / Abajo para seleccionar una sub-carpeta.



Pulse Enter para visualizar los archivos de la subcarpeta.



Use Arriba / Abajo para seleccionar las fotografías que desea ver, y pulse Enter para confirmar.

Pulse ◀◀ para ver la fotografía anterior o ►► para ver la siguiente.

Pulse Zoom y podrá ver una lupa en la pantalla. Pulse de nuevo Zoom de forma continuada para hacer Zoom in and out en la fotografía actual. Pulse izquierda / derecha para mover la fotografía. Pulse Enter para visualizar más de una fotografía en modo presentación. Pulse Menú para detener la visualización de fotografías en cualquier momento. Pulse de nuevo Menú para salir.

9. Juegos

Puede acceder a los juegos que incorpora esta televisión pulsando Menú / Juegos / Juegos tradicionales.



Pulse Arriba / Abajo para seleccionar el juego al que desea jugar y pulse Enter para confirmarlo. El control de los juegos se encuentra en los botones Arriba / Abajo / Izquierda / Abajo. Para salir del modo juegos, pulse Enter para pausarlo y posteriormente Salir del juego.



10. TV Analógica (ATV)

Para seleccionar el modo de TV analógica, pulse Modo de forma continuada hasta que aparezca ATV en la pantalla. Pulse Izquierda / Derecha para cambiar a la televisión analógica.

Pulse Menú para que el menú de instalación ATV aparezca en la pantalla.

ATV SETUP
TV FORMAT
AUTO SEARCH
SKIP SWITCH
FINE TUNE

Use Arriba / Abajo para seleccionar el formato de TV / Búsqueda Automática / Skip Switch (Ocultar canal) / Ajustar la recepción. Pulse Enter para confirmar y pulse Menú para salir en cualquier momento.

10.1 Formato TV

Use Arriba / Abajo para seleccionar el formato de TV correcto de acuerdo a su localización. Pulse Enter para confirmar.

TV FORMAT
PAL BG
PAL I
PAL DK
SECAM L
SECAM DK

Nota:

Pulse Formato de TV 'PAL I' para el Reino Unido.

10.2 Búsqueda automática

El sistema le permite realizar la búsqueda de canales de forma automática seleccionando Búsqueda Auto. La pantalla le mostrará las siguientes imágenes.

O AUTO SCAN 112.2 Mhz CH 02
VHF L

O AUTO SCAN 175.2 MHz CH 08
VHF H

O AUTO SCAN 631.2 Mhz CH 53
UHF

10.3 Skip switch

La opción Skip switch le permite ocultar canales. De esta manera, un determinado canal no será visto cambiando canales CH+ / CH-.

```
SKIP SETUP
SKIP OFF
SKIP ON
```

Use Arriba / Abajo para seleccionar activar esta opción (Skip On). Pulse Enter para confirmar y Menú para salir. Para desactivar esta opción, introduzca el número del canal, pulse Menú y pulse Arriba / Abajo para seleccionar Skip off. Pulse Enter para confirmar y Menú para salir.

10.4 Fine Tune

El sistema le permite mejorar la sintonización de canales activando Fine Tune.

```
ATV SETUP
TV FORMAT
AUTO SEARCH
SKIP SWITCH
FINE TUNE ->
```

```
ATV SETUP
TV FORMAT
AUTO SEARCH
SKIP SWITCH
FINE TUNE <-
```

Nota:

Si la señal es muy débil y no le permite ver la televisión, emite ruido o la imagen tiembla es muy probable que no sea un fallo de la televisión. Si la imagen no mejora haciendo uso de una antena telescópica, inténtelo con una antena amplificada o la antena estándar del tejado.

11. Compartimento de las pilas

Esta televisión incorpora un compartimento para pilas para hacer uso de la televisión de forma inalámbrica con 6 pilas AA de 1.2V recargables (solamente).

Pilas de 2700mAh totalmente cargadas le proporcionan una autonomía máxima de 1.5h. Otras pilas de mayor potencia podrían proporcionarle una mayor autonomía.

En caso de que utilice la televisión con pilas, el dispositivo recargará las pilas de forma automática cuando lo tenga conectado a la corriente.

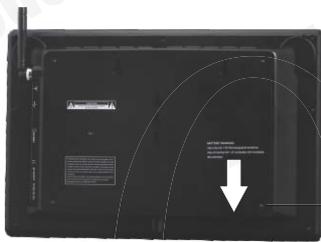
Las baterías también pueden ser cargadas mediante un cargador externo (no incluido) antes de colocarlas en la televisión. El tiempo de carga dependerá de la potencia del cargador que utilice.

Precauciones:

- Utilice pilas AA recargables 1.2V recargables únicamente. El uso de pilas estándar 1.5V podría dañar el sistema e invalidaría la garantía.
- Tenga las baterías totalmente cargadas antes de utilizar el dispositivo por primera vez
- La autonomía podría reducirse si las pilas han sido recargadas un gran número de veces
- Retire las pilas del compartimento cuando no utilice el dispositivo durante un largo periodo de tiempo.
- Elimine las pilas en cumplimiento con la directiva RAEE y demás normativa aplicable.
- No arroje las pilas al fuego ya que podrían explotar

1) Abra el compartimento de las pilas

Asegúrese de que el dispositivo está apagado y desconectado de la corriente. Retire la cubierta de las pilas como se muestra a continuación.



Pulse y deslice

2) Coloque las pilas con los símbolos + y – como se muestra en el dispositivo.

3) Vuelva a colocar la cubierta en su lugar original.

12. Características técnicas

Pantalla LCD	Tamaño de la pantalla: 10.1 pulgadas Resolución: 1024x 600 pixeles Escala: 16:9 Brillo: 170cd/m ² Contraste: 400:1
Estándar	DVB-T MPEG2
Ancho de banda DVB-T	6, 7, 8 MHz
Frecuencia DVB-T	VHF: 177,5~226,5 MHz UHF: 474~858 MHz
Formato de TV Analógico	PAL-I , DK, BG SÉCAM-L, DK
Frecuencia de TV Analógico	VHF: 48,25 ~ 160,25 MHz 168,25 ~ 456,25 MHz UHF: 464,25~863,25 MHz
Entrada AV	Sistema: PAL, NTSC, SECAM Entrada CVBS: 1,0Vp-p/75ohm Entrada audio: 1Vrms ~ 2Vrms
Salida AV	Salida CVBS: 1,0Vp-p/75ohm Sistema: PAL, NTSC
Entrada de antena	Impedancia: 75ohm
Lector de tarjetas	Soporte tarjetas SD/MMC hasta 8GB
Puerto USB	USB 2.0 (5v, 800Am)
Adaptador de potencia	2 x1W, 8Ohm
Adaptador	CA 100 ~ 240V 50 ~ 60Hz CC 12V/1,5A
Compartimento para pilas	6 pilas AA 1.2V 2700mAh recargables 1.5 horas de autonomía
Consumo	< 10 W
Dimensiones	263x172x31mm
Peso neto	681g

Formatos de Media

Reproductor de video	Formato de archivo	AVI(Audio-Video.Interleaved),MPG,ASF,VOB
	Formato de video	MPEG1, MPEG2, MPEG4
	Formato de audio	MPEG1/2, Layer 1/2/3, PCM, LPCM
	Audio bit Radio	32Kbps ~ 320Kbps
	Resolución	Max. 720 x 480
	Imágenes por segundo	Max. 30fps/25fps(PAL)

	Captura	DIVX(4.0 , 5.0), XVID
Reproductor de música	Tipo de archivos	MP3,WMA
	Bit ratio	32Kbps~320Kbps
Marco digital	Tipo de archivos	JPG, JPEF (no incl. Exploración entrelazada)
	Resolución	Hasta 4000 x 3000 píxeles

13. Solucionador de problemas

Los problemas que se enumeran a continuación no significan que el dispositivo es defectuoso. Por favor, lea detenidamente esta lista antes de contactar con nuestro departamento de atención al cliente.

Problemas	Causas posibles y soluciones
No imagen / no sonido	Compruebe la conexión con el adaptador de corriente o del automóvil. Haga uso únicamente de los adaptadores de corriente del fabricante. Pulse Power en el mando a distancia o 1.5 sg en el televisor para encenderlo.
No imagen	Compruebe la selección del canal. Haga la búsqueda de canales de nuevo. Siempre busque los canales en otro sitio.
No sonido	Compruebe el control de volumen. Si utiliza auriculares, compruébelos en otro dispositivo. Compruebe que los auriculares están conectados en la conexión correcta. Formato incorrecto, cambie de formato. Cambie los ajustes, a los predeterminados por el sistema.
Imagen congelada / sonido distorsionado	Señal demasiado débil, por favor verifique la antena. Inténtelo con una antena de tejado.
Imagen oscura	Ajuste el brillo y/o contraste de la imagen.
Interferencias en la imagen	Motores / trenes / líneas de alto voltaje y luces de neon podrían afectar la imagen.
No color / parpadeos / acromático	Ajuste los ajustes de color. Formato incorrecto en TV analógica.



Advertencia

Estas instrucciones son de referencia solamente. No es posible avisar de cualquier modificación en el sistema, diseño o manual de este producto. Debido a las continuas mejoras del producto, las características y diseño están sujetos a modificaciones sin previo aviso.

Advertencia

No hay componentes reparables por el usuario. No intente reparar el dispositivo ya que podría invalidar la garantía. Toda reparación debe ser llevada a cabo por el fabricante o servicio técnico acordado por el fabricante. Muchas de las partes internas de este televisor están sometidas a alto voltaje.

14. Garantía

Este producto tiene una garantía de 12 meses a partir de la fecha original de compra. En el caso improbable de cualquier defecto ocasionado por los materiales o la fabricación, la unidad se le será reemplazada o reparada sin cargo alguno (siempre que sea posible) durante este periodo mencionado anteriormente. En caso de que el producto ya no esté disponible o no sea reparable se le ofrecerá un producto alternativo.

La garantía está sujeta a las siguientes condiciones:

- La garantía solo es válida en el país donde el producto fue comprado.
- El producto debe haber sido instalado de acuerdo con las instrucciones proporcionadas en este manual.
- El producto solo debe tener un uso doméstico.
- La garantía solo cubre la unidad principal no así los accesorios.
- La garantía no cubre los daños causados por mal uso, negligencia, accidentes o desastres naturales.
- La garantía será anulada si el producto es revendido o dañado por reparaciones inexpertas. El fabricante no se hace responsable de daños incidentales o consecuentes.
- Por favor, consulte con nuestro departamento de atención al clientes antes de devolver cualquier producto. La empresa no se hace responsable de ninguna devolución imprevista.
- Cualquier producto defectuoso debe ser guardado y enviado con sus accesorios, copia del recibo de compra y caja o paquete original.

La garantía no disminuye sus derechos estatutarios ni legales.

Por favor, tenga en cuenta que:

1. Las pantallas LCD comprenden un gran número de píxeles y cada píxel se basa en 3 sub-píxeles rojo, verde y azul. Debido a la complejidad de su fabricación, anomalías ocasionales con los píxeles podrían aparecer. Estas anomalías no pueden ser reparadas y pueden aparecer en cualquier momento de la vida del LCD. Los productos August no deben ser declarados defectuosos si no existen problemas con más de 3 píxeles claros y oscuros respectivamente.
2. Las antenas portables incluidas con esta televisión son para uso en localidades con señal fuerte o muy fuerte por lo que podría ser posible que tuviese problemas de recepción. El producto no debe ser considerado como defectuoso si consigue recibir buena señal con una antena de tejado.

Atención al cliente:

Teléfono: + 44 (0) 845 250 0586

Correo electrónico: service@augustint.com